

RÅDSVEDTAK**2001/EØS/26/23****av 22. april 1999****om en fellesskapsframgangsmåte for behandling av opplysninger og samråd om forsyningskostnadene for råolje og prisene på petroleumsprodukter til forbruker(*)**

(1999/280/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 213,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen⁽¹⁾,under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet⁽²⁾,under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité⁽³⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Åpenhet når det gjelder prisene på petroleumsprodukter til forbruker og opplysninger om forsyningskostnadene for råolje er nødvendig for det indre markeds virkemåte, og særlig for det frie varebyttet i Fellesskapet.
- 2) Rådsdirektiv 76/491/EØF av 4. mai 1976 om en fellesskapsrutine for utveksling av opplysninger og for konsultasjoner i forbindelse med prisene på råolje og petroleumsprodukter i Fellesskapet⁽⁴⁾ pålegger medlemsstatene å oversende Kommisjonen opplysninger som ikke lenger gjenspeiler de rådende forhold på oljemarkedene. Det bør derfor oppheves og erstattes med en ny fellesskapsframgangsmåte for behandling av opplysninger.
- 3) Rådsforordning (EF) nr. 2964/95 av 20. desember 1995 om registrering i Fellesskapet av import og leveransar av råolje⁽⁵⁾ gjør det mulig for Kommisjonen å holde seg

informert, for hver enkelt medlemsstats vedkommende, om de månedlige forsyningskostnadene etter råoljetype når det gjelder import fra tredjestater og leveranser fra en annen medlemsstat, men ikke å fastslå de samlede forsyningskostnadene for råolje i Fellesskapet.

- 4) Det er derfor ønskelig å innføre en fellesskapsframgangsmåte for behandling av opplysninger og samråd om forsyningskostnadene for råolje og prisene på petroleumsprodukter til forbruker.
- 5) En slik framgangsmåte krever at det med jevne mellomrom innhentes visse opplysninger fra medlemsstatene i sammenfattet form om forsyningskostnadene for råolje og prisene til forbruker for petroleumsprodukter.
- 6) Medlemsstatene bør i samsvar med nåværende praksis fortsette å oversende Kommisjonen prisene til forbruker for petroleumsprodukter hver mandag, slik de tidligere har gjort på frivillig basis. Medlemsstatene kan opprettholde sin nåværende ordning eller utarbeide nye framgangsmåter for datainnsamlingen.
- 7) De innsamlede opplysningene bør gjøre det mulig å foreta en sammenligning mellom utviklingen av kostnader og priser som forlanges for olje i Fellesskapet.
- 8) Avgiftene på petroleumsprodukter utgjør en viktig del av salgsprisen, og det er derfor nødvendig, for å sikre åpenheten når det gjelder prisene på disse produktene og for å kunne sammenligne prisene som forlanges i

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 110 av 28.4.1999, s. 8, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 31/2000 av 31. mars 2000 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi), se EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende nr. 27 av 15.6.2000, s. 10.

(1) EFT C 232 av 24.7.1998, s. 10.

(2) EFT C 313 av 12.10.1998, s. 68.

(3) EFT C 407 av 28.12.1998, s. 182.

(4) EFT L 140 av 28.5.1976, s. 4.

(5) EFT L 310 av 22.12.1995, s. 5.

Fellesskapet, å få angitt prisene til forbruker på petroleumsprodukter både med og uten skatter og avgifter.

- 9) De innsamlede opplysningene og resultatene av Kommisjonens analyser bør offentliggjøres på fellesskapsnivå for å sikre oversikt i markedet og gjøres til gjenstand for samråd mellom medlemsstatene og Kommisjonen.
- 10) Kommisjonen bør, dersom den konstaterer avvik eller uoverensstemmelser i de oversendte tallene, kunne innhente ytterligere opplysninger fra den berørte medlemsstat.
- 11) Det må fastsettes mer detaljerte regler for hvordan oversendingene skal skje –

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen opplysninger om forsyningskostnaden cif for råolje og prisene til forbruker for petroleumsprodukter som fastsatt i artikkel 3. Oversikten over petroleumsprodukter er oppført i vedlegget.

Opplysningene skal framskaffes ved å sammenfatte de mottatte data, og de skal presenteres på en slik måte at de gir et mest mulig representativt bilde av oljemarkedet i hver medlemsstat.

Artikkel 2

I dette vedtak menes med:

- 1) «forsyningskostnad»: den samlede kostnad for import og leveranser av råolje samt for råolje produsert i en medlemsstat,
- 2) «råoljeimport»: samtlige mengder med råolje som tas inn i Fellesskapet for andre formål enn transitt og som er beregnet på å dekke behovene i en medlemsstat,
- 3) «råoljeleveranser»: samtlige mengder med råolje som tas inn på en medlemsstats territorium fra en annen medlemsstat for andre formål enn transitt og som er beregnet på å dekke behovene i førstnevnte medlemsstat,
- 4) «råolje produsert i en medlemsstat»: all råolje produsert og raffinert i en medlemsstat dersom denne produksjonen på årsbasis står for mer enn 15 % av vedkommende medlemsstats samlede forsyning av råolje,
- 5) «priser til forbruker», de mest representative prisnivåene som faktisk anvendes overfor forbrukere i en gitt kategori.

Artikkel 3

1. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen følgende opplysninger:

- a) innen utgangen av måneden som følger den aktuelle måneden, de månedlige forsyningskostnadene cif for råolje,
- b) innen 30 dager etter den 15. i den aktuelle måneden, gjeldende priser til forbruker for petroleumsprodukter den 15. i hver måned, med og uten skatter og avgifter.

2. På grunnlag av de nåværende innsamlingssystemer skal medlemsstatene fortsette å oversende Kommisjonen prisene til forbruker for petroleumsprodukter som gjelder hver mandag, uten skatter og avgifter, senest klokken 12.00 den påfølgende dag.

Artikkel 4

Kommisjonen skal, på grunnlag av opplysningene innsamlet i henhold til dette vedtak, offentliggjøre i en hensiktsmessig form:

- a) hver måned, forsyningskostnadene cif for råolje og gjeldende priser til forbruker for petroleumsprodukter den 15. i hver måned, med og uten skatter og avgifter,
- b) hver uke, gjeldende priser til forbruker for petroleumsprodukter for mandagen, uten skatter og avgifter.

Artikkel 5

Medlemsstatene og Kommisjonen skal rådføre seg med hverandre i spørsmål som har forbindelse med dette vedtak, som opplysningene som samles inn i henhold til vedtaket.

Artikkel 6

Alle opplysninger som oversendes i henhold til dette vedtak, skal være fortrolige. Denne bestemmelse skal likevel ikke være til hinder for at det spres generelle eller sammenfattede opplysninger i en form som ikke gjør det mulig å føre opplysningene tilbake til noe bestemt foretak, det vil si opplysninger i en form som refererer til minst tre foretak. Medlemsstatene kan unnlate å oversende opplysninger som er direkte knyttet til noe bestemt foretak.

Artikkel 7

Dersom Kommisjonen oppdager avvik eller manglende sammenheng i de opplysningene medlemsstatene har oversendt, kan den be medlemsstatene om tillatelse til å se nærmere på de beregnings- og vurderingsmetoder som de sammenfattede opplysningene bygger på.

Artikkel 8

Innenfor de grenser som er fastsatt i dette vedtak, skal Kommisjonen vedta gjennomføringsbestemmelser for form, innhold og alle andre sider ved oversendingene fastsatt i artikkel 1.

Artikkel 9

Direktiv 76/491/EØF oppheves.

Artikkel 10

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Luxembourg, 22. april 1999.

For Rådet

W. MÜLLER

Formann

*VEDLEGG***Oversikt over petroleumsprodukter**

1. Drivstoff:
 - fra pumpe:
 - blyholdig superbensin
 - blyfri premium bensin Euro 95 (Euro super 95)
 - diesolje
 - LPG
 2. Brensel til husholdningsbruk:
 - til småforbrukere
 - lett fyringsolje
 3. Brensel til industriell bruk:
 - til engroskunder
 - fyringsolje (svovelinnhold over 1 %)
 - fyringsolje (svovelinnhold høyst 1 %)
-